



¿Olvido o Discriminación? A.328

• Mario Arnello Romo

EL fallecimiento de Jorge Luis Borges es una lamentable pérdida para el pensamiento y la literatura no sólo de Argentina, sino, también, de la América hispánica.



Al margen de las características y estilos literarios, en su larga vida Borges fue desarrollando un pensamiento evolucionado, culto, serio y profundo. La claridad de su inteligencia calaba hondo y, con frecuencia, ofendía a sectores que se desenvuelven con tanta comodidad en la mediocridad intelectual.

No es de extrañar, entonces, que a lo largo de su vida tuviese desacuerdos fundamentales con el medio y con entidades y círculos políticos, artísticos y literarios, de su nación y también del extranjero.

En los últimos dos decenios, por ejemplo, el nombre de Borges se alzó siempre como un sólido y justificado postulante al premio Nobel de Literatura. Pero el jurado de la socialista Suecia que lo otorga jamás lo decidió.

Es difícil pensar en un olvido. Borges, cuya obra está traducida a más de veintidós idiomas, ha merecido dicho reconocimiento y galardón más que tantos otros que en estos años lo han recibido. Unos, por estar en la corriente vigorosa de la actual moda. Otros, extraídos de la penumbra, pareciera a propósito para no premiar a Jorge Luis Borges.

La verdad es que en la socialista Suecia resulta difícil resolverse a premiar a alguien que sea tan independiente de pensamiento y tan leal a sus convicciones y

apreciaciones, como para no ceder a las consignas internacionales ni sumarse a los coros sumisos a tales consignas.

Las excepciones, tal vez, han sido premiar a los grandes solitarios de la Rusia comunista, como a Pasternak o como a Solzhenitsyn. Pero, allí, por su cercanía, evidencian una comprensión y sensibilidad de la que carecen cuando se trata de la América hispana.

Borges no fue ni es un autor de acentos socialstoides, de filiación marxista o populista, única visión que en este tiempo, para el continente nuestro, aceptan en el Nobel sueco. Como si la calidad literaria no tuviese otro patrón, otro valor, otra significación, que estar dentro de esas visiones estereotipadas.

Igual ha sucedido, en ocasiones, en la Europa occidental. En Italia, Ungaretti, creador de una escuela poética italiana, fue postergado para premiarse a un seguidor suyo, notoriamente de menos estro. La razón, nunca se dice, pero pudo ser el no haber tenido militancia política alguna, ni siquiera en los años en que la moda o el interés, era denigrar al régimen fascista.

E igual conducta, por supuesto, se siguió siempre respecto de ese genio, americano de origen, pero veneciano de alma, de vocación oriental y visionario de otras dimensiones, que fue Ezra Pound.

Simplemente, para la socialista Academia de Suecia, esas cumbres de la literatura y de la poesía no existieron.

Igual, con Jorge Luis Borges, la discriminación ideológica se hizo notar.

Su obra, sin embargo, le permite ocupar un lugar de privilegio, entre los muy buenos escritores que el premio Nobel olvidó o discriminó.

Illuminas Melicard - Slgo. 18-VI-86 P. 2

¿Olvido o discriminación" [artículo] Mario Arnello Romo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Arnello Romo, Mario, 1925-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1986

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

¿Olvido o discriminación" [artículo] Mario Arnello Romo. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile